

XV МЕЖДУНАРОДНАЯ БАХТИНСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ (СТОКГОЛЬМ, 23–27 ИЮЛЯ 2014 Г.)

Н. Л. Васильев (Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарева,
г. Саранск, Россия)

Статья представляет собой обзор последней по времени международной научной конференции, посвященной комплексному изучению биографии, творчества М. М. Бахтина и ученых «бахтинского круга» (В. Н. Волошинов, П. Н. Медведев и др.). В стокгольмской конференции приняли участие около 200 ученых (литературоведов, лингвистов, философов, искусствоведов, культурологов, педагогов, психологов, переводчиков) из России, Белоруссии, Украины, Польши, Словении, Германии, Италии, Финляндии, Великобритании, Израиля, Канады, США, Мексики, Бразилии, Китая, Индии, Японии и других стран. В течение 5 дней были заслушаны пленарные доклады (К. Эмерсон, А. Понцио, Г. Тиханов и др.); прошли заседания нескольких секций, круглых столов; состоялись яркие художественные презентации «сюжетов», связанных с бахтиноведением и современным искусством. Наибольший интерес интернациональной аудитории вызвало обсуждение завершеного многотомного «Собрания сочинений» М. М. Бахтина и осмысление интеллектуального феномена «Круга Бахтина» в работах недавно скончавшегося исследователя Ю. П. Медведева. Конференция проходила в стенах Королевской школы искусств.

Ключевые слова: М. М. Бахтин; В. Н. Волошинов; П. Н. Медведев; Ю. П. Медведев; «бахтинский круг».

THE XVth INTERNATIONAL BAKHTIN CONFERENCE (STOCKHOLM, JULY 23–27, 2014)

N. L. Vasilyev (Ogarev Mordovia State University, Saransk, Russia)

The article represents a review of recent international conference devoted to comprehensive studying of M. M. Bakhtin's biography, creativity and scientists of "Bakhtin Circle" (V. N. Voloshinov, P. N. Medvedev etc.). About 200 scientists from Russia, Byelorussia, Ukraine, Poland, Slovenia, Germany, Italy, Finland, Great Britain, Israel, Canada, USA, Mexico, Brazil, China, India, Japan and other countries attended Stockholm conference (literary critics, linguists, philosophers, culturologists, psychologists, translators). During 5 days plenary reports (C. Emerson, A. Ponzio, G. Tihanov etc.) were heard; sessions of several panels, round tables have taken place; bright art presentations of the "plots" connected with bakhtinology and the modern art were held. The greatest interest of international audience was caused by discussion on completed multivolume Bakhtin's "Collected works" and analysis of an intellectual phenomenon of "Bakhtin Circle" in the works of deceased researcher J. P. Medvedev. Conference took place in the walls of the Royal Institute of Art.

Keywords: M. M. Bakhtin; V. N. Voloshinov; P. N. Medvedev; J. P. Medvedev; "Bakhtin Circle".

Летом 2014 г. в столице Швеции состоялась очередная международная Бахтинская конференция, посвященная трудам выдающегося отечественного ученого М. М. Бахтина (1895–1975), а также его окружению, именуемому «бахтинским кругом» (В. Н. Волошинов, П. Н. Медведев, Л. В. Пумпянский, И. И. Канаев, М. И. Каган, М. И. Тубянский и др.). Предшествующие научные форумы такого рода прошли в последние годы, если рассматривать текущее столетие, в Бразилии (2003 г.), Финляндии (2005 г.), Канаде (2008 г.), Италии (2011 г.) [10; 12–15; 17].

Внимание к трудам российского философа и филолога в мире не иссякает, что подтвердила и стокгольмская конференция, на которой присутствовало почти

200 исследователей (литературоведов, лингвистов, философов, искусствоведов, культурологов, педагогов, психологов, переводчиков) из десятков стран мира (Россия, Белоруссия, Украина, Польша, Словения, Германия, Италия, Финляндия, Великобритания, Израиль, Канада, США, Мексика, Бразилия, Китай, Индия, Япония и др.). Всех их объединил интерес к истории российской науки, ее влиянию на западную научную мысль, параллелям между идеями Бахтина, ученых «бахтинского круга» и западными, восточными духовными явлениями в сфере науки, искусства, обучения, коммуникации.

Если Болонский университет, принимавший предшествующую Бахтинскую конференцию, символизирует интеграцию

© Васильев Н. Л., 2014



европейского образования, то Стокгольм, где традиционно собирается Нобелевский комитет, — общепризнанные достижения ученых, писателей. Организаторами конференции явились сотрудники шведских вузов и других учреждений; в составе «академического комитета» были и исследователи из других стран (Великобритания, Финляндия, Италия, США), что создавало необходимую организационную и методологическую преемственность между прошедшими и данным научным форумом. К сожалению, российские ученые для обсуждения предварительной программы мероприятия на этот раз не привлекались.

Шведские коллеги во многом проявили оригинальность. Научная концепция конференции тесно стыковалась с теорией и практикой современного искусства, что существенно видоизменило контуры традиционного «бахтиноведения». Система подачи заявок на участие в конференции была технически затруднена, информация об этом противоречива. Рабочим языком конференции был выбран исключительно английский, в отличие от предшествующих подобных мероприятий, где русский обязательно являлся одним из средств официального общения участников бахтинских конференций, наряду с региональными языками (португальским, испанским, финским, французским, итальянским и др.). Прагматизм и бескомпромиссность шведских коллег понятны: они отказались даже от родного языка ради единого коммуникативного пространства. Однако это ограничило круг потенциальных участников конференции, создало объективное неравенство между ними, поскольку фактически лишало «права голоса» в процессе научных дискуссий тех, кто рискнул приехать в Стокгольм, несмотря на посредственное владение английским языком; а главное — это «дезавуировало» Бахтина и его друзей, соавторов так называемых «спорных текстов» [9; 16], как *русскоязычных* ученых, что в конечном счете обернулось против самих же докладчиков, поскольку российские специалисты в этой теме весьма авторитетны. Впрочем, организаторы сделали формальное исключение для нескольких участников конференции,

позволив им выступить на русском языке и любезно сопроводив это англоязычными переводами данных выступлений в виде *хендаута* для англоязычной аудитории, а иногда и спонтанным синхронным переводом в рамках «круглых столов». Тем не менее, русская речь постоянно присутствовала в цитатах из текстов Бахтина и других российских ученых, зримо представляла в видеопрезентациях докладов, кулуарных беседах, поскольку многие участники подобных мероприятий являются русистами или выходцами из СССР и стран, образовавшихся после его распада. (Характерно, что и основной организатор этой конференции — И. Сандомирская — наша бывшая соотечественница). В программе, печатных материалах конференции, на беджах (нагрудных знаках) ее участников отсутствовала информация о том, какую страну или учреждение представляет тот или иной докладчик, что затрудняло общение, а порой и приводило к смешным казусам.

К чести организаторов в главном они были на высоте. Конференция проходила в Королевской школе искусств, здания которой компактно расположены на одном из небольших островов в центре шведской столицы. Команда организаторов действовала четко, доброжелательно, с остроумной непринужденностью; в перерывах между пленарными выступлениями, секционными заседаниями и «круглыми столами» участники конференции могли пообедать, выпить кофе, выйти подышать свежим балтийским воздухом. Были изданы тезисы докладов [29], распечатаны полезные приложения, касающиеся проблематики конференции и ее культурной программы. Созданы условия для приятного времяпрепровождения после научных сессий, в частности в виде модернистских художественных инсталляций, театрализованной реконструкции легендарной защиты Бахтиным кандидатской диссертации о творчестве Ф. Рабле в 1946 г. в Институте мировой литературы (причем исполнителями «ролей» являлись некоторые из участников конференции) и экспериментальных, даже эксцентричных фильмов (последнее проходило в шведском Музее современного искусства, рядом с основной площадкой конференции).



Стокгольм порадовал отличной погодой, красивой архитектурой, живописными островными ландшафтами и праздничной туристической атмосферой, лишенной какого-либо официоза.

На конференции присутствовало немало «старожилов» подобных мероприятий и известных специалистов в разных областях гуманитарного знания: К. Эмерсон, А. Понцио, К. Томсон, К. Брандист, Г. Тиханов, К. Хиршкоп, М. Ляхтеэнмяки, Т. Бубнова, Б. Жилко, Р. Альварано, Б. Кеннеди, Д. Бялостоцки, Й. Оберг, Дж. Хэлл, И. Л. Попова, С.Н. Зенкин, М. Н. Липовецкий, И. В. Кукулин и др.

Право выступить с пленарными докладами, касающимися собственно «бахтинской» проблематики было предоставлено К. Эмерсон (США) – “Bakhtin and the Actor (with constant reference to Shakespeare)”, А. Понцио (Италия) – “Philosophy of Language: Science, Art, Politics, and Praxis in Mikhail Bakhtin”, Г. Тиханову (Великобритания) – “Adventures in “World Literature”: Bakhtin and Russian Formalism Revisited». Ожидался и приезд очень уважаемого в «бахтинском мире» московского филолога С. Г. Бочарова, вместо которого, однако, выступила его дочь – М. С. Касьян, зачитавшая пленарный доклад заболевшего ученого, отчасти повторявший его размышления о Бахтине на финской конференции (2005 г.), но не менее любопытный и глубокий.

Особенно интересными были дискуссии в рамках «круглых столов». Один из них был посвящен завершению издания «Собрания сочинений» Бахтина [6], задуманного первоначально как семитомник (последний том предполагал публикацию «спорных текстов», но позже составителями было принято решение не включать соавторские работы ученого, вышедшие под именами его друзей). В процессе обсуждения этого, безусловно, знакового издания [24] было обращено внимание на то, что

в собрание бахтинских сочинений, насыщенное комментариями, порой превышающими труды самого Бахтина, не вошли некоторые работы, как опубликованные при жизни ученого, так и обнародованные позже исследователями его творчества: рецензия на пьесу Г. Я. Меркушкина «На рассвете», поставленную в Мордовском драматическом театре [3; 11; 16, с. 97–101; 25, с. 163–167]; методические заметки о принципах работы с научной литературой [4]; реплика по поводу критики лекций и практических занятий по зарубежной литературе коллеги Бахтина – В. Б. Естифеевой [2; 16, с. 101–105; 25, с. 170–171]; программа по истории китайской литературы (1952 г.) [5; 22, с. 141]; размышления по теме «Язык и речь» (1957–1958 гг.) [1; 8]; рецензия на собрание «Мордовских народных песен и сказок» (1946 г.) [26, с. 152–154; 27]. Существенно дополняют бахтинский многотомник, включивший лекции ученого в 1920-х гг. для небольшого круга учеников в Витебске и Ленинграде [6, т. 2, с. 213–427], изданные в Саранске лекции Бахтина по истории зарубежной литературы (от эпохи античности до конца XIX в.), литературной теории («Введение в литературоведение»), «Эстетике», читавшиеся в Мордовском пединституте им. А. И. Полежаева в 1950-х гг. [7; 23, с. 216–429]. Большое внимание вызвало и осмысление феномена «бахтинского круга» [18; 19] в трудах недавно скончавшегося Ю. П. Медведева [21; 28].

Автор этого обзора выступил, в частности, с секционным докладом, касающимся малоизученных вопросов биографии и творчества В. Н. Волошинова [20; 30].

Место следующей Бахтинской конференции пока не определено. В качестве предполагаемых «топосов» фигурировали Индия, Франция, Норвегия; упоминался в этом контексте и Саранск, где хотели бы побывать многие из иностранных участников шведской конференции.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Алпатов, В. М. Неизвестный текст М. М. Бахтина / В. М. Алпатов // Диалог. Карнавал. Хронотоп. – 2001. – № 1. – С. 20–22.



2. Бахтин, М. Об одном несерьезном выступлении / М. Бахтин, Е. Гушин, А. Киселев // Сов. Мордовия. – 1958. – 12 февр.
3. Бахтин, М. «На рассвете» / М. Бахтин, Л. Васильев // Сов. Мордовия. – 1959. – 17 мая.
4. Бахтин, М. М. Некоторые замечания / М. М. Бахтин // Мордов. университет. – 1958. – 18 ноября.
5. Бахтин, М. М. Особенности китайской литературы и ее история ; Китайская литература ; Китайский язык / М. М. Бахтин // М. М. Бахтин: Эстетическое наследие и современность: В 2 ч. – Саранск : Изд-во Мордов. ун-та, 1992. – Ч. I. – С. 5–12.
6. Бахтин, М. М. Собрание сочинений: [В 6 т.] / М. М. Бахтин. – Москва : Русские словари / Языки славянской культуры, 1996–2012.
7. Бахтин, М. М. Лекции по истории зарубежной литературы : Античность. Средние века : (В записи В. А. Мирской) / М. М. Бахтин / Публ., подгот. текста, предисл. и коммент. И. В. Ключевой, Л. М. Лисуновой. – Саранск : Изд-во Мордов. ун-та, 1999. – 468 с.
8. Бахтин, М. М. Язык и речь / Публ. Н. А. Панькова ; коммент. В. М. Алпатов, Н. А. Панькова // Диалог. Карнавал. Хронотоп. – 2001. – № 1. – С. 23–31.
9. Васильев, Н. Л. История вопроса об авторстве «спорных текстов» в российской бахтинистике (М. М. Бахтин и его соавторы) / Н. Л. Васильев // Интеграция образования. – 2003. – № 3. – С. 121–129.
10. Васильев, Н. Л. XI Международная Бахтинская конференция (г. Куритиба, Бразилия, 21–25 июля 2003 г.) / Н. Л. Васильев // Вестник Российского гуманитарного научного фонда. – 2004. – № 1. – С. 247–254.
11. Васильев, Н. Л. М. М. Бахтин и Л. Г. Васильев : К истории двух малоизвестных публикаций ученого в саранский период жизни / Н. Л. Васильев // Вторые Саранские философские чтения: Памяти М. М. Бахтина (Саранск, 2–3 июня 2005 г.). – Саранск : Тип. «Красный Октябрь», 2005. – С. 72–77.
12. Васильев, Н. Л. XII Международная Бахтинская конференция / Н. Л. Васильев // М. М. Бахтин в Саранске: документы, материалы, исследования. – Вып. 2/3. – Саранск : Тип. «Красный Октябрь», 2006. – С. 244–249.
13. Васильев, Н. Л. XIII Международная Бахтинская конференция (Лондон, Канада, 28 июля – 1 авг. 2008 г.) / Н. Л. Васильев // Вестник Российского гуманитарного научного фонда. – 2008. – № 4. – С. 254–256.
14. Васильев, Н. Л. Оглядываясь назад... (XI и XII Международные Бахтинские конференции) / Н. Л. Васильев // Диалог. Карнавал. Хронотоп. – 2009. – № 2 – С. 187–201.
15. Васильев, Н. Л. XIII Международная Бахтинская конференция (г. Лондон, Канада, 28 июля – 1 авг. 2008 г.) / Н. Л. Васильев // Диалог. Карнавал. Хронотоп. – 2009. – № 2. – С. 202–205.
16. Васильев, Н. Л. История вопроса об авторстве «спорных текстов», приписываемых М. М. Бахтину / Н. Л. Васильев // Хронотоп и окрестности: Юбилейный сборник в честь Николая Панькова. – Уфа : Вагант, 2011. – С. 68–105.
17. Васильев, Н. Л. XIV Международная Бахтинская конференция (Италия, Болонский университет. 4–8 июля 2011 г.) / Н. Л. Васильев // Интеграция образования. – 2012. – № 2. – С. 120–121.
18. Васильев, Н. Л. Михаил Михайлович Бахтин и феномен «Круга Бахтина» : В поисках утраченного времени. Реконструкции и деконструкции. Квадратура круга / Н. Л. Васильев. – Москва : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2013. – 408 с.
19. Васильев, Н. Л. Окружение М. М. Бахтина глазами П. Н. Лукницкого (взгляд постороннего) / Н. Л. Васильев // Невельский сборник. – Вып. 19. – Санкт-Петербург : Лема, 2013. – С. 27–41.
20. Васильев, Н. Л. Предсмертные письма В. Н. Волошинова / Н. Л. Васильев // Невельский сборник. – Вып. 20. – Санкт-Петербург : Лема, 2014. – С. 30–47.
21. Васильев, Н. Л. Юрий Павлович Медведев (30.03.1937–11.10.2013) / Н. Л. Васильев // Невельский сборник. – Вып. 20. – Санкт-Петербург : Лема, 2014. – С. 58–64.
22. Естифеева, В. Б. Воспоминания о М. М. Бахтине (Первое десятилетие в Саранске) / В. Б. Естифеева // Диалог. Карнавал. Хронотоп. – 2000. – № 1. – С. 127–151.
23. Ключева, И. В. М. М. Бахтин – мыслитель, педагог, человек / И. В. Ключева, Л. М. Лисунова. – Саранск : Тип. «Красный Октябрь», 2010. – 468 с.
24. Осовский, О. Е. Бахтин вчера, сегодня, завтра : К завершению издания Собрания сочинений М. М. Бахтина / О. Е. Осовский // Гуманитарные науки и образование. – 2013. – № 2. – С. 101–106.
25. Соавторские публикации М. М. Бахтина на страницах газеты «Советская Мордовия» (1950-е гг.) / Вступ. ст., подгот. текста и прим. Н. Л. Васильева // М. М. Бахтин в Саранске: документы, материалы, исследования. – Вып. 2/3. – Саранск : Тип. «Красный Октябрь», 2006. – С. 159–173.
26. Федосеева, Е. А. М. М. Бахтин и мордовская фольклористика / Е. А. Федосеева // Бахтин в Саранске: документы, материалы, исследования. – Вып. 2/3. – Саранск : Тип. «Красный Октябрь», 2006. – С. 151–158.
27. Юрченков, В. А. Незвестная рукопись М. М. Бахтина : к вопросу об отношении философа к мордовской культуре // Вторые Саранские философские чтения: Памяти М. М. Бахтина (Саранск, 2–3 июня 2005 г.). – Саранск : Тип. Нижегородского гуманитарного центра, 2005. – С. 35–38.

28. Brandist, C. Iurii Pavlovich Medvedev : An Obituary // *Bakhtiniana* [São Paulo]. 2013. – no 8 (2). – P. 254–257.

29. The 15th international Bakhtin conference: Bakhtin as Praxis : Academic Production, Artistic Practice, Political Activizm. July 23–27, Stockholm, Sweden 2014. – Stockholm, 2014. – 100 p.

30. Vasiliev, N. “Synthetic history of art” as Voloshinov’s scholarly testament / N. Vasiliev // The 15th international Bakhtin conference: Bakhtin as Praxis: Academic Production, Artistic Practice, Political Activizm. July 23–27, Stockholm, Sweden 2014. – Stockholm, 2014. – P. 84–85.

Поступила 26.09.14.

Об авторе:

Васильев Николай Леонидович, профессор кафедры русского языка ФГБОУ ВПО «Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарева» (Россия, г. Саранск, ул. Большевикская, д. 68), доктор филологических наук, nikolai_vasiliev@mail.ru

Для цитирования: Васильев, Н. Л. XV Международная Бахтинская конференция (Стокгольм, 23–27 июля 2014 г.) / Н. Л. Васильев // Интеграция образования. – 2014. – № 4 (77). – С. 81–86. DOI: 10.15507/Inted.077.018.201404.081

REFERENCES

1. Alpatov V. M. Neizvestnyj tekst M. M. Bahtina [M. M. Bahtin’s unknown text]. *Dialog. Karnaval. Hronotop* [Dialogue. Carnival. Chronotope]. 2001, no. 1, pp. 20–22.
2. Bakhtin M., Guschin E., Kisel’ov A. Ob odnom neserjoznom vystuplenii [About one frivolous speech]. *Sovetskaja Mordovija* [The Soviet Mordovia]. 1958, February 12.
3. Bakhtin M., Vasilyev L. “Na rassvete” [“At the daybreak”]. *Sovetskaja Mordovija* [The Soviet Mordovia]. 1959, May 17.
4. Bakhtin M. M. Nekotoryje zamechanija [Some remarks]. *Mordovskij universitet* [Mordovia University]. 1958, November 18.
5. Bakhtin M. M. Osobennosti kitajskoj literatury i jejo istorija; Kitajskaja litaratura; Kitajskij jazyk [Features of the Chinese literature and its history; the Chinese literature; the Chinese language]. *M. M. Bakhtin: Esteticheskoe nasledie i sovremennost’* [M. M. Bakhtin: The Aesthetic heritage and the modernity], in 2 parts. Saransk, Mordovia University Publ., 2010, part 1, pp. 5–12.
6. Bakhtin M. M. Sobranije sochinenij [The collected works]: in 6 vol. Moscow, Russian dictionaries Publ.; Languages of slavic culture Publ., 1996–2012.
7. Bakhtin M. M. Lektsyi po istorii zarubezhnoj literatury: (V zapisi V. A. Mirskoj) [Lectures on a history of the foreign literature: Antiquity. Middle Ages. Publication, preparation of the text, the foreword and comments by I. V. Kljujeva and L. M. Lisunova]. Saransk, Mordovia University Publ., 1999, 468 p.
8. Bakhtin M. M. Jazyk i rech [Language and speech]. Publication by N. A. Pankov; comments by V. M. Alpatov and N. A. Pan’kov. *Dialog. Karnaval. Hronotop* [Dialogue. Carnival. Chronotope]. 2001, no. 1, pp. 23–31.
9. Vasilyev N. L. Istoriya voprosa ob avtorstve “spornyh tekstov” v rossijskoj bahtinistike (M. M. Bahtin i jejo soavtory) [History of the question on authorship of “disputed texts” in Russian bakhtinology (M. M. Bahtin and his co-authors)]. *Integracija obrazovanija* [Integration of Education]. 2003, no. 3, pp. 121–129.
10. Vasilyev N. L. XI Mezhdunarodnaja Bahtinskaja konferentsija (g. Kuritiba, Brazilija, 21–25 ijula 2003 g.) [XI International Bakhtin conference (Curitiba, Brazil, July 21–25, 2003)]. *Vestnik Rossijskogo gumanitarnogo nauchnogo fonda* [The Bulletin Of The Russian Humanitarian Scientific Fund]. 2004, no. 1, pp. 247–254.
11. Vasilyev N. L., M. M. Bahtin i L. G. Vasilyev: K istorii dvuh maloizvestnyh publikatsij uchonogo v saranskij period zhizni [M. M. Bakhtin and L. G. Vasilyev: To a history of two little-known publications of the scientist in the period of his life in Saransk. *Vtoryje Saranskije filosofskie chtenija: Pamjati M. M. Bahtina* (Saransk, 2–3 ijunya 2005 g.) [The Second Saransk philosophical readings: To memory of M. M. Bakhtin (Saransk, June 2–3, 2005)]. Saransk, Red October Publ., 2005, pp. 72–77.
12. Vasilyev N. L. XII Mezhdunarodnaja Bahtinskaja konferentsija [XII International Bakhtin conference]. *M. M. Bahtin v Saranske: dokumenty, materialy, issledovanija* [M. M. Bakhtin in Saransk: documents, materials, researches], issue 2/3. Saransk, Red October Publ., 2006, pp. 244–249.
13. Vasilyev N. L. XIII Mezhdunarodnaja Bahtinskaja konferentsija (London, Kanada, 28 jul’a – 1 avgusta) [XIII International Bakhtin conference (London, Canada, July 28 – August 1, 2008)]. *Vestnik Rossijskogo gumanitarnogo nauchnogo fonda* [The Bulletin of the Russian Foundation for Humanities]. 2008, no. 4, pp. 254–256.
14. Vasilyev N. L. Ogljadyvajas’ nazad... (XI i XII Mezhdunarodnyje Bahtinskije konferentsiji) [Looking back... (XI and XII International Bakhtin conferences)]. *Dialog. Karnaval. Hronotop* [Dialogue. Carnival.



Chronotope]. 2009, no. 2, pp. 187–201.

15. Vasilyev N. L. XIII Mezhdunarodnaja Bahtinskaja konferentsija (London, Kanada, 28 ijul'a – 1 av-gusta) [XIII International Bakhtin conference (London, Canada, July 28 – August 1, 2008)]. *Dialog. Karnaval. Hronotop* [Dialogue. Carnival. Chronotope]. 2009, no. 2, pp. 202–205.

16. Vasilyev N. L. Istorija voprosa ob avtorstve "spornyh tekstov", pripisyvajemyh M. M. Bahtinu [History of the question on authorship of "disputed texts" attributed to M. M. Bakhtin]. *Hronotop i okrestnosti: Jubilejnyj sbornik v chest' Nikolaja Pan'kova* [Chronotope and surroundings: The Anniversary collection in honour of Nikolay Pan'kov]. Ufa, Vagant Publ., 2011, pp. 68–105.

17. Vasilyev N. L. XIV Mezhdunarodnaja Bahtinskaja konferentsija (Italija, Bolonskij universitet. 4–8 ijul'a 2011 g.) [XIV International Bakhtin conference (Italy, University of Bologna. July 4–8, 2011)]. *Integracija obrazovanija* [Integration of Education]. 2012, no. 2, pp. 120–121.

18. Vasilyev N. L. Mihail Mihajlovich Bahtin i fenomen "Krug Bahtina": V poiskah utrachenogo vremeni. Rekonstruktsiji i dekonstruktsiji. Kvadratura kruga [Mikhail Mikhailovich Bakhtin and the phenomenon of "Bakhtin's Circle": In search of the lost time. Reconstructions and deconstructions. A quadrature of a circle]. Moscow, Librokom Publ., 2013, 408 p.

19. Vasilyev N. L. Okruzenije M. M. Bahtina glazami P.N. Luknitskogo (vzgl'ad postoronnego) [M. M. Bahtin's environment by eyes of P.N. Luknitsky (a sight of the stranger)]. *Nevel'skij sbornik* [Nevel Symposium]. Issue 19. St. Petersburg, Lema Publ., 2013, pp. 27–41.

20. Vasilyev N. L. Predsmertnye pis'ma V. N. Voloshinova [Letters of V. N. Voloshinov before his death]. *Nevel'skij sbornik* [Nevel Symposium]. Issue 20. St. Petersburg, Lema Publ., 2014, pp. 30–47.

21. Vasilyev N. L. Jurij Pavlovich Medvedev (30.03.1937–11.10.2013). [Yury Pavlovich Medvedev]. *Nevel'skij sbornik* [Nevel Symposium]. Issue 20. St. Petersburg, Lema Publ., 2014, pp. 58–64.

22. Jestifejeva V. B. Vospominanija o M.M. Bahtine (Pervoje des'atiletije v Saranske) [Memoirs on M.M. Bakhtin (The First decade in Saransk)]. *Dialog. Karnaval. Hronotop* [Dialogue. Carnival. Chronotope]. 2000, no 1, pp. 127–151.

23. Kljujeva I. V., Lisunova L. M. M. Bakhtin – myslitel', pedagog, chelovek [M. M. Bakhtin – a thinker, teacher, person]. Saransk, Red October Publ., 2010, 468 p.

24. Osovsky O. E. Bahtin vchera, segodnja, zavtra: K zaversheniju izdanija Sobranija sochinenij M. M. Bahtina [Bakhtin yesterday, today and tomorrow: After publication of M.M. Bakhtin's collected works]. *Gumanitarnye nauki i obrazovanie* [The humanities and education]. 2013, no. 2, pp. 101–106.

25. Soavtorskiye publikatsiji M. M. Bahtina na stranitsah gazety "Sovetskaja Mordovija" (1950-e gg.) [Collective publications by M.M. Bakhtin on pages of the newspaper "The Soviet Mordovia" (1950-ies)]. The foreword, preparation of the text and comments by N. L. Vasilyev. *M. M. Bahtin v Saranske: dokumenty, materialy, issledovanija* [M. M. Bakhtin in Saransk: documents, materials, researches]. Issue 2/3. Saransk, Red October Publ., 2006, pp. 159–173.

26. Fedosejeva E. A. M. M. Bahtin i mordovskaja folkloristika [M. M. Bakhtin and Mordovian folklore science]. *M. M. Bahtin v Saranske: dokumenty, materialy, issledovanija* [M. M. Bahtin in Saransk: documents, materials, researches]. Issue 2/3. Saransk, Red October Publ., 2006, pp. 151–158.

27. Jurchonkof V. A. Neizvestnaja rukopis' M. M. Bahtina: k voprosu ob otnosheniji filosa k mordovskoj kulture [M. M. Bahtin's unknown manuscript: on the attitude of the philosopher to the Mordovian culture]. *Vtoryje Saranskije filosofskie chtenija: Pam'ati M. M. Bahtina (Saransk, 2–3 ijun'a 2005 g.)* [The second Saransk philosophical readings: To M. M. Bahtin's memory (Saransk, June 2–3, 2005)]. Saransk, Nizhniy Novgorod Humanitarian Center Publ., 2005, pp. 35–38.

28. Brandist C. Iurii Pavlovich Medvedev: An Obituary. *Bakhtiniana*. 2013, no. 8 (2), pp. 254–257.

29. The 15th international Bakhtin conference: Bakhtin as Praxis: Academic Production, Artistic Practice, Political Activizm. July 23–27, Stockholm, Sweden 2014. Stockholm, 2014, 100 p.

30. Vasilyev N. "Synthetic history of art" as Voloshinov's scholarly testament. *The 15th international Bakhtin conference: Bakhtin as Praxis: Academic Production, Artistic Practice, Political Activizm. July 23–27, Stockholm, Sweden 2014*. Stockholm, 2014, pp. 84–85.

About the author:

Vasilyev Nikolay Leonidovich, professor, Chair of the Russian Language, Ogarev Mordovia State University (68, Bolshevistskaya Str., Saransk, Russia), Doctor of philological sciences, nikolai_vasilyev@mail.ru

For citation: Vasilyev N. L. XV Mezhdunarodnaja Bahtinskaja konferentsija (Stokholm, 23–27 ijulja 2014 g.) [The XVth international Bakhtin conference (Stockholm, July 23–27, 2014)]. *Integracija obrazovanija* [Integration of Education]. 2014, no. 4 (77), pp. 81–86. DOI: 10.15507/Inted.077.018.201404.081